

Министерство образования Республики Беларусь

**Учреждение образования
«Гомельский государственный университет
имени Франциска Скорины»**

А.С. ЛЕМЕНКОВА

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

**Практическое руководство по изучению
темы «ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ ВО
ФРАНЦИЮ»
для студентов университета**

Гомель 2007

УДК

ББК

Л

Рецензент:

кафедра французского языка учреждения образования
«Гомельский государственный университет имени
Франциска Скорины»

Рекомендовано к изданию на заседании научно-
методического совета учреждения образования
«Гомельский государственный университет имени
Франциска Скорины»

Леменкова А.С.

Л

Французский язык: практическое руководство по изучению
темы «Добро пожаловать во Францию» для студентов
университета / А.С.Леменкова; М-во образов. РБ,
Гомельский государственный университет им. Ф. Скорины.
– Гомель: УО «ГГУ им. Ф. Скорины», 2007. – с.

Целью практического руководства по изучению темы
«Добро пожаловать во Францию» является оказание
помощи студентам в усвоении лексического и
грамматического материала.

УДК

ББК

© А.С. Леменкова, 2007

© УО «ГТУ им. Ф.Скоринны», 2007

РЕПОЗИТОРИЙ ГТУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЫ

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	4
Вводный урок	5
Devoir 1. ORLY. A L'HOTEL CONCORDE.	6
Devoir 2. A L'HÔTEL CONCORDE.	13
Devoir 3. PARIS, LA NUIT.	21
Devoir 4. ON VA AU PUCES?	30
Devoir 5. A L'HOTEL CONCORDE.	38
Devoir 6. TÉLÉPHONE – MOI.	46
Devoir 7. INVITATION.	65

РЕПОЗИТОРИЙ ГТУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНА

ВВЕДЕНИЕ

Практическое руководство рекомендовано для студентов всех специальностей. Оно предлагает задания тестового характера, направленное на удвоение грамматического и лексического материала, его систематическое повторение. Руководство имеет единую структуру заданий, которые могут использоваться и для самостоятельной работы студентов.

РЕПОЗИТОРИЙ ГТУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНА

ВВОДНЫЙ УРОК.

1. Переведите на русский язык.
Bienvenue en France
Renaissance
2. Переведите на французский язык.
Меня зовут....
Я Вам представляю....
3. Назовите 4 самых известных француза.
4. Что такое Orly?
5. Назовите слова и выражения, которые пришли в русский язык из французского языка.
Запишите их.

DEVOIR 1. ORLY. A L'HOTEL CONCORDE.

- 1 Le chef du personnel:** Voilà Françoise Charrier. Elle arrive à Orly à 10 h
- 2 Vincent:** Il est 9 h. Vite.
Dans un taxi
- 3 Vincent:** Taxi!!!
- 4 Vincent:** Bonjour Monsieur, vite.
Chauffer: Où allez-vous?
Vincent: A Orly.
Chauffer: Bien, Monsieur. Vous travaillez à Orly?
Vincent: Non, à Paris.
Chauffeur: Où est –ce que vous faites?
Vincent: Je suis stagiaire dans un hôtel.
Chauffer: Ah, vous êtes stagiaire dans un hôtel? Vous partez en voyage?
Vincent: Non! Je vais chercher une jeune fille ... Elle est stagiaire aussi.

A l'Aéroport D'Orly

5 Françoise: Où est Vincent?

Vincent: Où est Françoise?

6 Hotesse: Qu'est-ce que vous faites ici?

Vincent: Je cherche une jeune fille (il montre la photo)...

7 Françoise: Où est-il?

Vincent: Où est-elle?

8 Françoise: Bonjour, Madame.

Hotesse: Bonjour, Mademoiselle.

Françoise: Pour aller à Paris, à l'hôtel Concorde-Lafayette, s'il vous plaît.

Hotesse: Il y a un autocar d'Air France dehors.

Françoise: Merci.

9 Vincent aperçoit Françoise qui monte dans le car, mais le car démarre. D'Orly à Paris ... Dans L'autocar

10 Un jeune homme à Françoise: Où allez-vous?

Françoise: A l'hôtel Concorde-Lafayette.

Un jeune homme: Qu'est-ce que vous faites?

Françoise: Je suis stagiaire.

... Dans un taxi

11 Vincent: A Paris ... Hôtel Concorde – Lafayette.

A L'hôtel Concorde

12 Le chef du personnel: Entrez!

Le chef du personnel: Ah, Vincent! Vous êtes seul?

Vincent: Oui.

Le chef du personnel: Mais où est Françoise Charrier?

Vincent: Ah, Monsieur! Je ne sais pas.

Le chef du personnel: Comment, vous ne savez pas?

Vincent: Non, je ne sais pas.

13 Le chef du personnel: Eh bien, je vous présente Vincent Dubois, il est stagiaire ici.

Françoise: Bonjour.

Le chef du personnel: Je vous présente Françoise Charrier, elle est stagiaire ici.

Vincent: Enchanté.

Le ch f du personnel: Eh bien, vous allez travailler ensemble. Bonne chance!!!!!!!

LEÇON 1

Pronoms Sujets		
1 personne	Je suis J'arrive	
2 personne	Vous �tes	Vous faîtes
3 personne masculin féminin	il EST elle	

1 Qui est-ce?

-Qui est –ce?

-C'est Jean Dubois.

-Qu'est –ce qu'il fait?

-Il est journaliste.

- Qui êtes-vous?

- Je suis Jean Dubois. Je m'appelle Jean Dubois.

- Qu'est –ce que vous faîtes?

- Je suis journaliste.

Qui est –ce?

- C'est Marie Dumas.

- Qu'est-ce qu'elle fait?

- Elle est hôtesse de l'air.

- Qui êtes-vous?

- Je suis Marie Dumas. Je m'appelle Marie Dumas.
- Qu'est-ce que vous faites?
- Je suis hôtesse de l'air

Apprenez

être Je suis Tu es OU Vous êtes	Arriver j'arrive tu arrives ou vous arrivez il--- arrive elle-- nous arrivons vous arrivez ils arrivent elles	Aller Je vais Tu vas ou vous allez il va elle nous allons vous allez il vont elles	Partir Je pars Tu pars Ou Vous partez Il part elle nous partons vous partez ils partent elles
----------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2 Conjuguez les verbes au présent del indicatif

être
Arriver
Aller
Partir
Faire
Travailler
Appeler

3 Faites des phrases avec ces verbes et nommez les groupes des verbes

4 Posez des questions `a:

Philippe Lebrun Monique Mercier Paul Colas

Pilote Photographe Chirurgien

Monique Leroy Sylvie Barrot

Pharmacienne Avocate

Présentations

Observez

Je vous présente Marie Dumas, Je me présente: Maria
hôtesse de l'air. Dumas, hôtesse de l'air.

Présentez

Monique Mercier Monique Mercier

Philippe Lebrun Paul Colas

Paul Colas Sylvie Barrot

Sylvie Barrot Monique Leroy

Monique Leroy Anne Laureant

Anne Laurent Claud Giret

Claude Giret Philippe Lebrun

“Je Vous.....”

Se présenter

“ Je me.....”

- Et vous, présentez-vous

5 Jouez le dialogue de la présentation de Françoise Charier `a Vincent Dubois

6 En regardant le film tachez de traduire les phrases:

Veillez attachez vos ceintures, s'il vous plaît.

Laissez attacher vos ceintures jusqu'au signal lumineux.

7 Où? Quand?

- Observez

- Où allez-vous?.....`a Roissy
- Où travaillez-vous?.....`a l'hôtel Méridien
- Où habitez-vous?.....`a Paris

Apprenez

-Quelle heure est-il?

- Il est.....

1... une heure 2 ...deux heures 3...heures 4....quatre heures 5...cinq heures 6...six heures

- L'avion arrive `a quelle heure?

- L'avion arrive `a.....

7...sept heures 8 ...huit heures 9....neuf heures 10... dix heures 11...onze heures 12....midi/ minuit

8

A Paris.... Et ailleurs

Posez toutes les questions possibles

Qui êtes vous? `a Mike Cappla

Qu'est-ce que vous faites? a Mercedes Gimenez

Quelle heure est-il? a James Hardclif

..... Wolfgang Schmidt

Paolo Platini

Bertin Stanabady

Mike Cappla PHOTOGRAPHE -3heures

Mercedes Gimenez AVOCATE -11 heures

James Hardclif ECRIVAIN- 14 heures

Wolfgang Schmidt PROFESSEUR – 12 midi minuit

Paolo Platini PILOTE - 19 heures

Bertin Stanabady JOURNALISTE -17 heures

9 Que faites- vous?...

- a) Vous êtes `a la maison
Vous allez `a l'Universite'
(au cinéma)
(au théâtre)

Je prends.....

- b) Vous êtes `a la place du Travial.
Vous allez `a la gare,
(`au Goum;)
(`a la place de l'Insurrection)
Nous prenons....

TESTS

1 Rappelez –vous

Pronoms sujets

1re personne	JE
2e personne	.....
3e personne	.....

Complétez

- Qu'est-ce que ... faites?
-suis pilote.

- Qu'est-ce qu' ...fait?
- ...est photographe.

- Qu'est-ce qu' ...fait?
 - ...est avocate.
- Qu'est-ce qu'ils font?

Il est хирург

elle est адвокат
elle est фотограф
elle est стюардесса
il est журналист
elle est фармацевт

2 Trouvez les questions

-?
- A l'hotel Meridien
-?
- A Roissy.
-?
- A Paris.

3 Quelle heure est – il?

7 h; 8 h; 9 h; 10 h?

4 Complétez

- Qu'est-ce que vous.....?
- Je..... h`ôtesse de l'air.
- Vous... `a quelle heure?
- Je pars `a 9 heures.
- Où-vous?
- J'habite `a Paris.
- Où allez –vous?
- Je `a Orly

5 Remplissez votre carte de visite.

DEVOIR 2 A L'HÔTEL CONCORDE

Le client: Je voudrais un timbre, s'il vous plaît.

Vincent: Oui,oui s'est facile...

5 Un autre client: Je voudrais un crayon, une feuille de papier et des enveloppes.

Le réceptionniste: Voilà Monsieur un crayon, une feuille de papier et des enveloppes.

L'autre client: Merci.

Vincent: C'est facile!

6 La cliente: Avez -vous un plan de Paris?

Le réceptionniste: Voilà un plan de Paris

La cliente: Merci, au revoir.

Le réceptionniste: Au revoir Madame.

7 Le Voiturier: Les cars arrivent!

8 Le réceptionniste: A vous Bonne chace!

9 Vincent: Vous desirez Monsieur?

10 1er client: Je voudrais un timbre, s'il vous plai

LEÇON 2

1. Je voudrais une chambre

- **Observez**

Le client - Je voudrais une chambre

Le réceptionniste - Pour deux personnes?

Le client - Oui, pour deux personnes.

Le réceptionniste - pour combien de nuits?

Le client - Trois nuits.

Le réceptionniste - Avec douche ou avec bains

Le client - Avec douche.

Le réceptionniste - Une chambre, pour deux personnes, avec douche, pour trois nuits, c'est possible.

Le client - Vous avez une chambre?

Le réceptionniste - Pour combien de personnes?

Le client - Pour une personne.

Le réceptionniste - Pour une nuit?

Le client - Non, pour deux nuits. C'est possible?

Le réceptionniste - Oui, c'est possible. J'ai une chambre avec douche pour deux personnes

2 Dans mon sac il y a

Носовые Платки -	des mouchoirs
План Парижа -	un plan de Paris
Марки -	des timbres
Расческа -	un peigne
Зеркало -	une glace
Удостоверение -	une carte d'identité
Листок бумаги -	une feuille de papier
Конверт -...-	une enveloppe
Конфеты -	des bonbons
Ключ -	une clé
Билет в метро -	un ticket de metro
Ручка -	un stylo

Записная книжка -	un carnet d'adresses
Чековая книжка. -	un carnet de chèques
Очки -	des lunettes

Notez bien

Articles	singulier	pluriel
Masculin	Un mouchoir	Des mouchoirs
Féminin	Une enveloppe	Des enveloppes

Classez les différents objets du sac d'après le genre

Mouchoir, plan de Paris, timbres, peigne, glace, carte d'identité, enveloppe, bonbons, clé, ticket de metro, stylo, carnet d'adresses, lunettes

- Qu'est qu'il y a dans votre sac?

.....

.....

- Où trouvez –vous ces objets? Demandez-les

- ❖ Des mouchoirs en papier
- ❖ Des lunettes de soleil
- ❖ Des enveloppes
- ❖ Des bonbons
- ❖ Un plan de Paris
- ❖ Des timbres

Dans une pharmacie? Dans une pâtisserie?

Dans un bureau de tabac? Dans une parfumerie?

Dans une papeterie? Dans une banque?

3 Prêt, prête

- Observez

Vous êtes prêts? -----Je suis prête.(девушка отвечает)

Vous êtes prêtes?-----Je suis prêt (парень отвечает)

Adjectifs

masculin

italien
français
espagnol
américain
argentin
grec
allemand
anglais

féminin

italienne
française
espagnole
américaine
argentine
grecque
allemande
anglaise

- Indiquez la nationalité

Citroën est une marque de voiture Française.

El	Lancia?.....	Rolls?.....
Mercedes?.....		Ford?.....
Renault?.....	Peugeot?.....	

4 Ne...pas

- Observez

- Vous travaillez?
- Non, je ne travaille pas.
- C'est facile?
- Non, ce n'est pas facile
- Il est prêt?
- Non, il n'est pas prêt.

- Répondez négativement

- La chambre est prête? -Vous êtes française? -Vous allez à Paris?

- Non,..... -Non,.....-Non,.....

- Il habite à Londres? - C'est possible? -Elle est photographe?

- Non,..... -Non,..... - Non,...

5 Verbes

Commencer Regarder Avoir

Je Commence je regarde J'ai

Tu commences tu regardes Tu as

OU OU OU

Vous commencez Vous regardez Vous avez

Il / Elle commence Il / Elle regarde Il / Elle a

Nous commençons Nous regardons Nous avons

Vous commencez Vous regardez Vous avez

Il / Elles commencent Il / Elles regardent Ils / Elles ont

T E S T S

1 Trouvez les questions

- Bonjour monsieur, je voudrais une chambre.

-

- Pour deux personnes.

-

- Avec bains.

- C'est possible monsieur.

2 Rappelez-vous

Articles	singulier	pluriel
Masculin	Un	.....
Féminin	.....	.....

Complétez

Vous avez..... plan de Paris? Je cherche.....mouchoir.

C'estavion français.

Je voudrais.....lunettes de soleil. J'aicarnet de chèques. C'estvoiture américaine

Demandez les objets suivants

Марка конверты расческа зеркало ручка

Je voudrais
.....

3 Rappelez- vous

Masculine féminin

Espagnol

Prêt.....

Allemand.....

Français.....

Anglais.....

Japonais

Argentin.....

Italien.....

Américain

Présentez – les

Linda habitent à Buenos – Aires Ell est

Pedro Il est...

Brian habitent à Londres Il est.....

Margaret Elle est.....

Ulá habitent à Berlin Elle est.....

Bernd Il est.....

Manuel habitent à Madrid Il est.....

Anna Elle est.....

4 Complétez

Vous.....une carte d'identité (avoir). Ilune
voiture américaine (avoir). Vousla télé'vision
à 9 heures (regarder)

5 Traduisez ces petits textes en votre langue maternelle et dites dans quell hôtel vous voudriez passer quelques jours.

1. C'est un hôtel de grand confort. Vous avez le téléphone et la télévision et un mini bar dans toutes les chambres. Il y a un restaurant. Vous pouvez même amener votre chien.

2. C'est un petit hôtel simple, mais agréable. Evidemment, vous n'avez pas la télévision, pas d'ascenseur, pas de mini bar non plus. Mais vous avez quand même le téléphone dans la chambre..

Devoir 3. PARIS, LA NUIT.

Le client a Vincent: Vous avez une chambre?

Vincent: Oui Monsieur...Jean!

1 Jean: Vincent! Comment ça va?

Vincent: ça va et toi?

2 Jean: Je cherche une chambre.

Vincent: Une chambre, pas de problème voila la clé.
Chambre n° 260.

Jean: A tout à l'heure.

Vincent: A tout à l'heure.

3 Un client: j'ai réservé une chambre.

Françoise: Vous êtes Monsieur...?

Le client: Je suis Monsieur Dupuis.

Françoise: Oui.. Vous avez la chambre n° 260. OU est la clé?

4 Vincent: Zut, j'ai donné la chambre n° 260.

Françoise: Et l'hôtel est complet!

5 Le client: Il est 7 h 1/2, je dois prendre l'avion demain à 6 heures du matin.

Vincent au client: Un instant Monsieur.

Vincent à Françoise: j'ai une idée.

6 Vincent: Tu es libre ce soir?

Jean: Oui je suis libre.

Vincent: Rendez-vous à 8 heures dans le hall.

Jean: D'accord à 8 h.

Vincent: Donne-moi la clé...

7 Vincent enlève les affaires de Jean de la chambre 260.

8 Vincent: La chambre est prête Monsieur.

Le client: Merci.

9 A huit heures, Vincent et Jean vont au cinéma.

10 A dix heures, Vincent et Jean sortent du cinéma.

Vincent: ça va?

Jean: Oui, ça va et toi?

Vincent: On dine? Il y a un restaurant en face.

11 A minuit, Vincent et Jean dînent au restaurant.

Le garçon: Monsieur le restaurant ferme.

Jean: C'est combien?

Vincent: Deux cent vingt euro.

Le garçon: Merci.

Un couple: Bonne nuit.

Le garçon: Bonne nuit Monsieur, bonne nuit Madame. Bonne nuit Messieurs.

A trois heures du matin, Vincent et Jean sont encore dans un bar.

Vincent: On boit un verre?

Jean: Oh, il est tard.

Vincent: Non, on boit un verre.

Jean: Non, il est tard, on rentre.

12 Vincent et Jean arrivent à l'hôtel. Le client de la chambre 260 s'en va.

13 Vincent à Jean: Je reviens.

14 Vincent remet les affaires de Jean dans la chambre 260.

Vincent à Jean: Tiens ta clé.

Jean: Merci, bonne nuit.

Vincent à Jean: Bonne nuit.

Jean: Bonne nuit? Il est 6 heures du matin!

Françoise: Alors Vincent. En forme?

Vincent: Oui, en forme.

LEÇON 3

1. Les heures (suite)

- Observez

Quelle heure est-il?

Vous avez l'heure?

9 часов утра; 2 часа дня; 9 часов вечера;

9.15 четверть десятого; 9.30 пол десятого;

9.45 без пятнадцати десять;

9.05; 9.55 без пяти десять

Heures d'ouverture

- Observez

9	11
---	----

Le magasin ouvre `a 9 heures du matin.

Le magasin ferme `a 11 heures du matin.

Le magasin est ouvert de 9 heures `a 11 heures du matin.

- Donnez les horaires des magasins suivants

1

8h	16h
10h	19h
12h	21h

2 Rendez-vous

- Observez

Lundi; - Tu es libre mardi?

Mardi - Oui, `a quelle heure?

Mercredi - A 11 h et demie, ça va?

Jeudi - ça va.

Vendredi - Alors rendez-vous mardi `a 11 heures et demie.

Samedi

Dimanche

- **Imaginez un dialogue avec votre ami et fixez un rendez-vous.**

3 Un.. (le; l') Une..(la; l') Des..(Les)

-Observez

- Vous avez **une** chambre? - Il y a un autocar pour Paris?

-Oui, monsieur, **la** chambre 26 est libre. – Oui, oui,l'autocar d'Air France est dehors

- Tu as **un** stylo? -Tu as **des** enveloppes?

-Oui, c'est **le** stylo de Françoise. – Oui, ce sont les enveloppes de l'hôtel.

Articles

	singulier	pluriliel
masculin	le; l'	les
féminin	la; l'	les

- Completez les phrases suivantes

C'est....carnet de cheques de Vincent. Ce sontbonbons de Jean.

....sac de Françoise.mouchoirs de Marie.

...glace de Françoise.

- Observez

-Je cherche un hôtel.

- Un hotel? Vous avez l'hôtel Meridien en face.

- Faites un dialogue semblable

Je

Vous.....

Pharmacie de la Tour

Restaurant de la Poste

Bar de la Gare

- 4 Catastrophes!

- Observez

Je voudrais un **oreiller** подушка, chambre 631

Le **refrigerateur** est vide холодильник пустой,
chambre 144

L'ampoule

РЕПОЗИТОРИЙ ГТУ ИМЕНИ Ф. СКОРНИНЫ

6- Traduisez

Он выходит в 6 часов; Он возвращается в 7 часов

Petit lexique: Comment ça va?

Comment allez-vous?

Au revoir.

Bonne nuit!

7 Verbes

- Apprenez

Fermer

Je ferme

Tu fermes

Il/elle ferme

Vous fermez

Nous fermons

Ils/elles ferment

Venir(revenir)

je viens

tu viens

il/elle vient

vous venez

nous venons

ils/elles viennent

Sortir

je sors

tu sors

il/elle sort

vous sortez

nous sortons

il/elle sortent

Savoir vivre à l'hôtel

Réservation `a l'avance

Vous voulez un lit supplémentaire pour un enfant dans votre chambre. C'est possible, mais l'hôtelier peut augmenter le prix de la chambre.

Vous êtes seul:

Vous êtes seul. On vous donne une chambre pour deux personnes. Vous ne pouvez pas faire baisser le prix

Vous ne voulez pas dîner:

Si l'hôtel est aussi un hôtel-restaurant vous n'êtes pas

Boulangerie – Pâtisserie

Boulangerie de l'Ancienne Comédie 10, rue de l'Ancienne Comédie 6e 24 h sur 24, sauf le dimanche (7h à 21h)

Cinéma

Une trentaine de cinémas proposent des séances supplémentaires le samedi à minuit. En particulier: Le Grand Pavois, dans le 15e.

Poste

Recette Principale du Louvre 52, rue Louvre, 1e 24h sur 24

Supermarché

AS ECO 11 rue de Brantome, 3e 24h sur 24 (sauf du samedi 23h au lundi 9h)

Restaurants

L'Alsace 39, avenue des Champs-Élysées, 8e 24h sur 24.

La Cloche d'Or 3, rue Mansart, 9e ouverte de 7h30 à 5h du matin

Le Module 106, bd du Montparnasse, 14e. Ouvert tous les jours de 11h45 à 3h du matin.

Entraînez-vous

Il est 6h du matin, vous avez faim

1) un lundi

2) un mardi

Où pouvez-vous aller?

TESTS

1 Quelle heure est-il?

8.00 7.00 7.30 10.15 6.05 9.05 9.15 8.30

Donnez un rendez-vous

Понедельник 18.00

Вторник 10.30

Суббота 12.00

2 Rappelez-vous

Articles	singulier	plurIEL
masculin	le	.....

Complétez

A.....hôtel:

1) Le client:chambre est prête?

РЕПОЗИТОРИЙ ГТУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЫ

- Oui, ce soir je suis libre.

Imaginez le même dialogue entre Vincent et Jean:

4 Traduisez

Холодильник пустой; раковина течет; телевизор неисправен; лампочка перегорела; телефон не работает.

DEVOIR 4. ON VA AU PUCES?



DEVANT UNE STATION DE METRO

1 Vincent: Bonjour Pierre.

Pierre: Bonjour Vincent.

Francoise: Bonjour Vincent, bonjour Pierre.

Pierre: Qu'est-ce qu'on fait?

Francoise: On va au Marché aux-Puces.

Vincent: D'accord.

DANS LE METRO

2 Vincent: On prend la direction La Courneuve, on change `a Gare de l'Est et on prend la direction Porte de Clignancourt.

AU GUICHET

3 Vincent: Un carnet s'il vous plait.

Vincent: Merci...

4 Vincent donne les tickets à ses amis. Un, deux, trois, quatre.

A LA STATION GARE DE L'EST

5 Isabelle: Gare de l'Est.

Pierre: On change ici.

Vincent: Direction Porte de Clignancourt.

PORTE DE CLIGNANCOURT

Pierre `a une passante: Pour aller aux Puces s'il vous plait Madame?

La passante: Vous allez tout droit et après la grande place, vous prenez la première rue à gauche et ensuite la deuxième rue à droite, et c'est tout à droit.'

Pierre: Merci Madame.

Vincent: Oui c'est ça: tout droit, après la grande place, la première rue `a gauche, et ensuite la deuxième rue `a droite.

AUX PUCES

Françoise: Madame, elle vaut combien cette glace?

La marchande: Cent francs.

Françoise: C'est cher!

La marchande: Oui, mais elle est belle.

Françoise:: Oui, elle est belle, mais c'est cher!

La marchande: C'est pour offrir?

Françoise:: Non, c'est pour moi... C'est cher!

La marchande: Quatre-vingts francs, ça va?

Vincent: Tu as combien?

Françoise:: 40 francs. 10, 20, 30, 40.

Isabelle: Et 10, 50 francs.

Vincent: Et 10, 60 francs.

Pierre: Et 10, 70 francs.

Françoise:: 70, mais c'est 80 francs, il manque 10 francs.

La marchande: Eon, 70 francs ça va. Vous faites'une bonne affaire.

Françoise:: Merci.

Tous: Au revoir.

DANS UNE BUVETTE, A LA FOIRE DU TRONE

Pierre: j'ai faim.

Vincent: On mange quelque chose!

Pierre: Oui, des saucisses avec des frites.

Le garçon: Qu'est-ce que vous prenez?

Vincent: 4 saucisses avec des frites s'il vous plait.

Isabeile: J'ai soif.

Le garçon: Qu'est-ce que vous buvez?

Vincent: Pour moi, un jus de fruit. Et pour toi?

Françoise:: Pour moi aussi un jus de fruit. Et pour toi?

Pierre: Pour moi un verre d'eau. Et pour toi?

Isabeile: Pour moi aussi un verre d'eau.

Le garçon: Alors, deux verres d'eau, deux jus de fruit et quatre saucisses frites.

Le garçon revient avec la commande.

Le garçon: Quatre saucisses frites, deux jus de fruit, deux verres d'eau. Bon appetit.

Françoise: Un verre d'eau pour Isabeile, pour toi Vincent un jus de fruit, pour

Pierre un verre d'eau et pour moi un jus de fruit.

A LA LOTERIE

10 Vincent: Le 3.

Françoise:: Le 4.

Tous: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

Vincent: fai perdu.

Françoise:: je joue encore.

Vincent: Pas moi.

Tous: 9, 10, 0, 1, 2, 3, 4.

Françoise:: j'ai gagné...

Leforain: Vous avez gagné un lot d'une valeur de trente francs.

Françoise:: Merci.

12 C'est la même glace.

LEÇON 4

1. Les nombres

- Apprenez

1 er premier 2e deuxième

- Dans une boutique hors-taxes ...(on une boutique de souvenirs)

12 douze	30 trente	51 cinquante-et-un	81 quatre-vingt-un
13 treize	31 trente-et-un	52 cinquante-deux	82 quatre-vingt-deux
14 quatorze	32 trente-deux	.....	.....
15 quinze	33 trente-deux	.	.....
16 seize	34 trente-quatre	60 soixante	90 quatre-vingt-dix
17 dix-sept	35 trente-cinq	61 soixante-et-un	91 quatre-vingt-onze
18 dix-huit	36 trente-six	62 soixante-deux	92 quatre-vingt-douze
19 dix-neuf	37 trente-sept	.....	93 quatre-vingt-treize
20 vingt	38 trente-huit	70soixante-dix	94 quatre-vingt-quatorze
21 vingt-et-un	39 trentet-neuf	71 soixante-et-onze	95 quatre-vingt-quinze
22 viengt-deux	40 quarante	72 soixante-douze	96 quatre-vingt-seize
23 vingt- trois	41 quarante-et-un	73 soixante-treize	97 quatre-vingt-sept
24 vingt-quatre	42 quarante-deux	74 soixante-quatorze	98 quatre-vingt-huit
25 vingt-sinq	43 quarante-trois	75 soixante-quinze	99quatre-vingt-neuf
26 vingt-six	44 quarante-quatre	76 soixante-seize	100 cent
27 vingt-sept	45 quarante-cinq	77 soixante-dix-sept	101 cent un
28 vingt-huit	.....	78 soixante-dix-huit	.....
29 vingt-neuf	50 cinquante	79 soixante-dix-neuf	200 deux cents
		80 quatre-vingts	201deux cent un

Marie a 20 €

Qu'est-ce quelle peut acheter?

Elle peut acheter

Il manque ...€

Qu'est-ce quelle ne peut pas acheter?

Elle ne peut pas acheter.....

Des chocolats -4€Un foulard en soie 12€

Une cravate- 3€ Un flacon de parfum pour homme ou pour femme -15€

Une montre -5€
Un disque – 10€
Un foulard en coton -6€

2 Pour aller `a
- Observez
Notez bien

L'-----`a l'
La -----`a la
`a Le -----au
Les-----aux

Où allez- vous? Je vais `a l'aéroport
`a la gare
au cinéma
aux Puces

On vous dit:

- Vous prenez la première rue `a droite, puis la deuxième
rue à gauche ou

-Vous tournez `a droite

-Demandez

La gare, la poste, le cinema, la rue centrale de la ville

- Demandez un des lieux indiqués

-Imaginez la réponse

Notez bien

A. Une avenue G. Une tour

B. Une place H. Un pont

C. Un théâtre I. Une rue

D. Un palais J. Un musée

E. Un boulevard K. Un centre

F. Un quai

3. Au café

- Observez

Le garçon: Qu'est-ce que vous buvez?

Vincent: Moi, un café.

Stephane: Pour moi aussi un café. Et pour toi Isabelle

Isabelle: Pour moi, un jus d'orange

Vincent: C'est combien?

Le garçon: Deux cafés 10€, plus un jus d'orange 7€, ça fait 17€

Notez bien

moi	C'est combien? C'est€	Un café un jus d'orange ça fait 17 €
Pour toi		
Pour moi aussi toi aussi		

- Imaginez la commande

4. Verbes

- Conjugaison

Prendre

je prends	nous prenons
tu prends	vous prenez
il prend	ils prennent

Boire

je bois	nous buvons
tu bois	vous buvez
il boit	ils boivent

- Emplois

Un taxi
On prend
Le métro
Une direction
Une rue
Un jus d'orange

LE METRO

Le métro de Paris se compose de 15 lignes et comporte 366 stations, dont 75 correspondances. Le métro transporte 4 millions de voyageurs par jour dans la région parisienne.

Il marche de 5 h 30 du matin à 1 h 30 le lendemain.

Aux heures de pointe, il y a un métro toutes les minutes 35 secondes (1'35).Aux heures creuses,un métro toutes les 7 minutes (7')

Le trajet dure en moyenne 1,5 minute entre deux stations.

Pour les touristes, il existe une carte "Sésame"

LES PUCES

Le marché aux Puces De Saint Ouen, qui existe depuis plus de 100 ans, reçoit chaque week-end à peu près 150000 visiteurs, c'est-à-dire plus que Versailles, le Sacré-Coeur, la Tour Eiffel. Il est ouvert aussi le lundi, de 9h à 19 h. Plus 2000 marchands et antiquaires.

LA FOIRE DU TRÔNE

Depuis plus de 20 ans, la Foire du Trône au Bois de Vincennes, attire petits et grands. Elle offre 300 attractions, dont la fameuse " Grande Roue"

TESTS

1 Ecrivez les nombres en toutes lettres

14	17	21	28
30	34	41	46
80	81	90	94

2 A partir de ces tickets, trouvez la commande

12.00	10.00
+ 9.00	+ 7.00
21.00	17.00

8.00	Bierre 4€
+ 11.00	Coca-cola 2€
19.00	Jus de fruit 6€
	Café 7€
	The 3€
	Chocolat 8€

a) Le garçon: Qu'est-ce que

Le client: Je.....

b) Le garçon: Qu'est-ce que

Le client: Je.....

c) Le garçon: Qu'est-ce que

Le client: Je.....

3 Faites une commande

a) dans un bar

b) dans un restaurant

4 Rappelez –vous

Pour moi

Avec

- Je vais au cinéma. Tu viens avec?
- Le jus d'orange, c'est pour? Oui, c'est pour
- Je prends un coca, et ...?.....aussi, je prends un coca.

5 Indiquez l'itinéraire

- Pour aller au parc central de Gomel
- Vous

РЕПОЗИТОРИЙ ГТУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЫ

A LA GARE DE LYON

2 Vincent: Le train pour Lyon part à quelle heure?

Un agent SNCF: Vous avez les horaires sur le tableau.

Isabelle: Merci.

3 Leguichetier: Un aller Marseille, seconde, départ 10 h 13, arrivée 15 h 11.

4 Le client: Merci.

La cliente: Un billet pour Avignon s'il vous plaît.

Le guichetier: 1^{ère} ou 2^e classe?

La cliente: 1^{ère} classe.

Le guichetier: Aller simple ou aller-retour?

La cliente: Aller-retour.

Le guichetier: Fumeurs ou non fumeurs?

La cliente: Non fumeurs
Un autre client: Bonjour. Je voudrais un aller simple deuxième classe, fumeurs pour Dijon s'il vous plaît.

Le guichetier: A quelle heure?

Le client: 9 h 37.

Vincent: Je voudrais quatre billets pour Lyon s'il vous plaît.

Le guichetier: Aller simple?

Vincent: Non aller et retour pour le TGV de 10 h.

Le guichetier: Première ou seconde classe? fumeurs ou non fumeurs?

Vincent: Seconde classe, non fumeurs.

Le guichetier: Quatre billets allers-retours pour Lyon, cela fait 1 888 F.

Vincent: Merci.

DANS LE TGV

5 Vincent: Voiture 7.

6 Vincent: 42, 43, 45, 46. Choisissez.

Francoise: Je prends le c

Vincent a Pierre: ça va, cette place?

Pierre; Oui, ça va.

7 Le contrôleur: Vos billets, s'il vous plaît.

A LYON, CHEZ LA MERE PETIT

8 Vincent: On voudrait rapporter des fromages de la région `a Paris.

La mère Petit

РЕПОЗИТОРИЙ ГТУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЬ

Françoise: ça s'est bien passé.

Le chef du personnel: Vous- avez vu Paul Bocuse?

Françoise: Oui Monsieur.

Le chef du personnel: Et mes fromages?

Françoise: Les voilà.

Le chef du personnel: Merci, Françoise.

Françoise: Au revoir Monsieur le Directeur.

Le chef du personnel: Au revoir Françoise.

LEÇON 5

1 Un billet s'il vous plait

- Observez

- Je voudrais un billet pour Saint-Malo, s'il vous plaît.
- Aller simple
- Non, aller –retour.
- Première ou seconde classe?
- Seconde classe
- Fumeurs ou non fumeurs?
- Non fumeurs.
- Plein tarif?
- Oui, plein tarif. C'est combien?
- 42€ avec la réservation.

Notez bien

	fenêtre	
une place assise		plein tarif
	couloir	demi tarif
une couchette		
supplément		
un compartiment		
une voiture		
fumeurs 1re classe 1		
non fumeurs		2e classe 2

- Apprenez

200 deux cents 1221 mille deux cent vingt et un
300 trois cents 2000 deux mille
1000 mille 3000 trois mille
1200 mille deux cents

- Imaginez un dialogue au client

2 Horaires

- Observez

Il est Huit heures du matin

8.00

Huit heures du soir huit heures moins
cinq

Ou vingt heures ou sept heures cinquante cinq

20.00

7.55

Huit heures moins le quart

Ou dix-neuf heures quarante cinq

19.45

- Quelle heure est-il?

8h10 4h05 4h55 7h35 17h35

3 Notez bien

le =du
de+ l' =de'l
la=de la
les =des

4 Ce, cette, ces

-Je voudrais cette glace.

-Cette glace, voilà madame.

-C'est combien?

-C'est 8€

-Je voudrais ce train.

-Ce train, voilà monsieur.

-C'est combien?

-C'est 15€

-Je voudrais cette avion.

-Cette avion, voilà monsieur.

- C'est combien?

- C'est 83 €

-Je voudrais ces enveloppes.

-Ces enveloppes, voilà monsieur.

-C'est combien?

-C'est 2€

Notez bien

DEMONSTRATIFS	Singulier	Pluriel
masculin	ce, cet+ a;e; I; o;u	CES
feminin	CETTE	CES

- Demandez les objets suivants en utilisant un démonstratif:

Des mouchoirs (3€), un carnet (5€), un plan de Paris (1€), des bonbons (6€), un portefeuille (30€), une enveloppe (1€)

5 Verbes

- Apprenez

Choisir Voir

Je choisis je vois

Tu choisis tu vois

Vous choisissez

Vous voyez

Il/elle /on choisit

Il/elle /on voit

Nous choisissons

Nous voyons

Ils choisissent Ils voient

Réservations

Quand on prend le train, on peut réserver sa place à l'avance. Pour le T.G.V., la réservation est obligatoire, mais on peut la faire juste avant de partir.

Réductions

La carte

ON ACHS 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 84

1. Je m'adresse à un service personnel
 2. Je m'adresse à un service personnel
 3. Je m'adresse à un service personnel
 4. Je m'adresse à un service personnel
 5. Je m'adresse à un service personnel
 6. Je m'adresse à un service personnel
 7. Je m'adresse à un service personnel
 8. Je m'adresse à un service personnel
 9. Je m'adresse à un service personnel
 10. Je m'adresse à un service personnel
 11. Je m'adresse à un service personnel
 12. Je m'adresse à un service personnel
 13. Je m'adresse à un service personnel
 14. Je m'adresse à un service personnel
 15. Je m'adresse à un service personnel
 16. Je m'adresse à un service personnel
 17. Je m'adresse à un service personnel
 18. Je m'adresse à un service personnel
 19. Je m'adresse à un service personnel
 20. Je m'adresse à un service personnel
 21. Je m'adresse à un service personnel
 22. Je m'adresse à un service personnel
 23. Je m'adresse à un service personnel
 24. Je m'adresse à un service personnel
 25. Je m'adresse à un service personnel
 26. Je m'adresse à un service personnel
 27. Je m'adresse à un service personnel
 28. Je m'adresse à un service personnel
 29. Je m'adresse à un service personnel
 30. Je m'adresse à un service personnel
 31. Je m'adresse à un service personnel
 32. Je m'adresse à un service personnel
 33. Je m'adresse à un service personnel
 34. Je m'adresse à un service personnel
 35. Je m'adresse à un service personnel
 36. Je m'adresse à un service personnel
 37. Je m'adresse à un service personnel
 38. Je m'adresse à un service personnel
 39. Je m'adresse à un service personnel
 40. Je m'adresse à un service personnel
 41. Je m'adresse à un service personnel
 42. Je m'adresse à un service personnel
 43. Je m'adresse à un service personnel
 44. Je m'adresse à un service personnel
 45. Je m'adresse à un service personnel
 46. Je m'adresse à un service personnel
 47. Je m'adresse à un service personnel
 48. Je m'adresse à un service personnel
 49. Je m'adresse à un service personnel
 50. Je m'adresse à un service personnel
 51. Je m'adresse à un service personnel
 52. Je m'adresse à un service personnel
 53. Je m'adresse à un service personnel
 54. Je m'adresse à un service personnel
 55. Je m'adresse à un service personnel
 56. Je m'adresse à un service personnel
 57. Je m'adresse à un service personnel
 58. Je m'adresse à un service personnel
 59. Je m'adresse à un service personnel
 60. Je m'adresse à un service personnel
 61. Je m'adresse à un service personnel
 62. Je m'adresse à un service personnel
 63. Je m'adresse à un service personnel
 64. Je m'adresse à un service personnel
 65. Je m'adresse à un service personnel
 66. Je m'adresse à un service personnel
 67. Je m'adresse à un service personnel
 68. Je m'adresse à un service personnel
 69. Je m'adresse à un service personnel
 70. Je m'adresse à un service personnel
 71. Je m'adresse à un service personnel
 72. Je m'adresse à un service personnel
 73. Je m'adresse à un service personnel
 74. Je m'adresse à un service personnel
 75. Je m'adresse à un service personnel
 76. Je m'adresse à un service personnel
 77. Je m'adresse à un service personnel
 78. Je m'adresse à un service personnel
 79. Je m'adresse à un service personnel
 80. Je m'adresse à un service personnel
 81. Je m'adresse à un service personnel
 82. Je m'adresse à un service personnel
 83. Je m'adresse à un service personnel
 84. Je m'adresse à un service personnel
 85. Je m'adresse à un service personnel
 86. Je m'adresse à un service personnel
 87. Je m'adresse à un service personnel
 88. Je m'adresse à un service personnel
 89. Je m'adresse à un service personnel
 90. Je m'adresse à un service personnel
 91. Je m'adresse à un service personnel
 92. Je m'adresse à un service personnel
 93. Je m'adresse à un service personnel
 94. Je m'adresse à un service personnel
 95. Je m'adresse à un service personnel
 96. Je m'adresse à un service personnel
 97. Je m'adresse à un service personnel
 98. Je m'adresse à un service personnel
 99. Je m'adresse à un service personnel
 100. Je m'adresse à un service personnel

..... Avocate
 Vous avez le planmetro
hôtel
gare
aéroport

4 Remplissez ce tableau en indiquant par une croix (x) si
 trains partent ou arrivent et sur quelle voie

Villes	Départ	Arrivée	Voie	Heure
Metz
Mulhouse
Reims
Nancy
Meaux

Devoir 6. TÉLÉPHONE – MOL

DANS UNE CABINE TÉLÉPHONIQUE,
 PLACE DE LA BASTILLE

- 1 Un passant: il faut une télécarte.
 2 Vincent au buraliste:Je voudrais une télécarte.
 Le buraliste:3Euro Monsieur
 3 Vincent: Allo

LEÇON 6

1. Téléphoner

- Observez

a) **Vincent:** Allô? Je voudrais parler à monsieur Martin.

M.Martin: C'est moi.

Vincent: Bonjour monsieur. Vincent à l'appareil.

b) **Vincent:** Je voudrais parler à monsieur Martin.

La secrétaire: Vous êtes monsieur...?

Vincent: Vincent

La secrétaire: Ne quittez pas, je vous le passe.

c) **Vincent:** Je voudrais parler à monsieur Martin.

La secrétaire: Il n'est pas dans son bureau. Vous pouvez rappeler plus tard?

Vincent: D'accord, je le rappelle dans 15 min

d) **Vincent:** Je voudrais parler à monsieur Martin.

La secrétaire: Monsieur Martin n'est pas là. Vous voulez laisser un message?

- Apprenez

Pour téléphoner

- Allô, Thomas Bertin à l'appareil. Je voudrais parler à M. Martin...

- Ne quittez pas, je vous le passe

- Allô, Je voudrais parler à M. Martin...

- C'est de la part de qui?

- Qui est à l'appareil?

- Thomas Bertin....

- Vous pouvez épeler votre nom.

- T, H, O, M, A, S.....

M. Martin n'est pas là:

- Vous pouvez rappeler dans 20 min?

- Vous voulez laisser un message?

- Vous avez trompé de numéro
- Je vous entends mal, vous pouvez parler plus fort?

2. le, la, les

Notez bien

Pronoms compléments	singulier	pluriel
Masculin	Le (l' devant a,o,e,I,h,)	Les
Féminin	la	

- Vincent est la?

- Oui, je vous le passe.

- Je cherche le plan de Paris, tu l'as?

- Je voudrais parler `a Isabelle.

- Elle n'est pas la. Vous pouvez la rappeler `a 10 h?

- Les clés, tu les as?

- Remplacez le mot souligné par les mots proposés

A la maison: Dans un magasin:

- Ou est le stylo? - Vous prenez cette glace?

- Je le cherche - Oui, je la prends.

- Complétez

A l'hôtel

L'ampoule est grillée. Il fautchanger

Le réfrigérateur est vide. Il fautremplir.

Le téléphone est en panne

Il faut réparer.

3. Avec lui, avec elle

Notez bien

Pour = moi, toi, lui/elle Avec	Moi Toi = aussi Lui/elle
--------------------------------------	--------------------------------

- Observez

- Monsieur Vincent est là?

-Oui.

-J'ai rendez-vous **lui**

-Madame Vincent est là?

-Oui.

-J'ai rendez-vous **elle**.

- Remplacez le nom souligné par un autre prénom

- Ce jus de fruit, c'est pour Isabelle? (Françoise, Vincent,

Monsieur Morin, Madame Charpentier)

- Oui, c'est pour **elle**

- Complétez

- Tu pars en voyage?

-Oui.

-Et Vincent?

-.....aussi.

-Vous allez aux Puces

-Oui.

-Et Isabelle?

-.....aussi.

4. Dans $\frac{1}{4}$ d'heure

- Observez

19H 50

- On arrive au Mans dans combien de temps

- Dans 20 mn

Numéro du train 3643	
Notes `a consulter 31	
Paris – Montparnasse...	18.22
Le Mans	20.10
Evron.....	20.44
Laval.....	21.01
Vitré.....	21.26
Rennes	21.49

- Refaites le dialogue en indiquant les autres arrêts (Laval,...)

- **Observez**

- L'avion pour Stockholm part dans combien de temps?

- Dans ½ h (une demi -heure)

-Faites le même dialogue avec Londres, Los Angeles, Zurich

- **Observez**

- La poste ferme dans combien de temps?

- Dans ¼ d'heure (un quart d'heure)

Postes
Heures d'ouvertures
LUNDI,MARDI, JEUDI
9h12h30,15h15, 19h30
VENDREDI
9h12h30,19h30
Dimanche
9h 12h45
Ferme le mercredi

-Faites le même dialogue avec les lieux et les horaires suivants

Banque	Pharmacie	Musée
9h30 17H	10h	10h 18h
OUVERTURE	OUVERTURE	FERMÉTURE
FERMETURE	22h	OUVERTURE
	FERMÉTURE	

5. Verbes

- **Apprenez**

Vouloir

Je veux

Tu veux

Pouvoir

je peux

tu peux

Il veut	il peut
Nous voulons	nous pouvons
Vous voulez	vous pouvez
Ils veulent	ils peuvent
Le téléphone	

Pour téléphoner, vous pouvez utiliser l'une des 16700 cabines téléphoniques placées dans les lieux publics.

Il faut:

- des pièces de 1f, 2f ou 5f
- une télécarte de 50 ou 120 unités qu'on achète dans les bureaux de poste ou dans les bureaux de tabac.

LE MOBILIER URBAIN

a) Des poubelles spéciales sont prévues pour la collecte du verre et son réemploi. Chaque année, les Français jettent 5 milliards de bouteilles vides. Les bouteilles sont récupérées pour la fabrication du verre. Une partie de l'argent gagné est versée à la Ligue Française contre le Cancer.

8000 personnes s'occupent de la propreté à Paris. Elles utilisent 1200 engins de nettoyage.

b) Les colonnes Morris vous donnent toutes les informations sur les spectacles.

c) Des toilettes modernes, pas très jolies, mais fonctionnelles et discrètes sont à la disposition des habitants et des touristes.

d) De plus en plus nombreux à Paris et en province des "situ" vous conseillent des itinéraires en bus ou en métro.

TESTS

1 Rappelez-vous

Pronoms compléments	singulier	pluriel
Masculin Féminin	Le.....	.....

1) Ils téléphonent

Charles Moreau Marc Garbier

Yves Berthier demande Madeleine Giraud

Christine Esteve Claudine Lamelot

Que disent –ils?

Que dit la standardiste?

2) Marc Garbier revient dans 10 mn.

Madeleine Giraud revient dans 20 mn

Claudine Lamelot revient dans ¼ d'heure

Que dit la standardiste?

Complétez

Où est le peigne? Je nevois pas. Je cherche les clés mais je nevois pas. Cette glace est superbe. Jeai gagnée aux Puces. Le téléphone ne marche pas. Il fautréparer.

2 Complétez

Vincent part demain. Je pars avec.....

Isabelle n'est pas là. Je choisis une place pour.....

J'ai oublié mon portefeuille, tu peux payer pour

.....

Tu sors? Eh bien je sors avec

Jasque habite `a Marseille, et toi?.....aussi, j'habite

.....

Et Julien?.....,

Et Christopher?.....,

3 Marie Berthier: On arrive `a la Baule dans combien de temps?

Madame Berthier: Dans ¼ d'heure

Poussez les mêmes questions sur les autres arrêts

Numero du train 3643	6894
Notes `a consulter 31	2
Paris – Montparnasse...	18.22 11.22
Le Mans	20.10
Evron.....	20.44 13.52
Laval.....	
Vitré.....	21.26
Rennes	

DEVOIR 7. INVITATION.

1 Le chef du personnel: Bonjour. Vous venez déjeuner demain?

Vincent: Avec plaisir.

Le Vincent: J'habite à Fontenay-sous- Bois.

Françoise: D'accord. Nous venons à quelle heure?

Le chef du personnel: `A onze heures, ça va?

Françoise: D'accord.

Vincent au chef du personnel: `A demain.

`a Françoise: On vient à quelle heure demain?

Françoise: `A onze heures.

CHEZ M. DUPUIS, LE CHEF DU PERSONNEL

2 Monsieur Dupuis: Je vous présente ma femme
...Françoise

Madame Dupuis: Bonjour Mademoiselle.

Monsieur Dupuis: Et Vincent.

Madame Dupuis: Bonjour Monsieur.

Monsieur Dupuis: Mes enfants: mon fils Serge et
ma fille Annick

Vincent et Françoise: Bonjour Serge. Bonjour Annick.

3 Françoise: Tenez, c'est pour vous.

Annick: Merci.

Madame Dupuis: Merci, elles sont superbes.

4 Monsieur Dupuis: Vous n'avez pas de cigarettes?

DANS LA CHAMBRE D'ANNICK

5 Annick: Là, c'est ma chambre et là c'est la chambre de mon frère. Et voilà Cui-cui mon oiseau.

Françoise: Il est beau.

Vincent: C'est un oiseau superbe.

AU SALON

6 Serge: Ils sont très bons, ces chocolats.

Madame Dupuis: Vous prenez un jus de fruit?

Vincent: Oui, merci.

Françoise: Non merci.

Serge à Françoise: Tu viens?

Françoise: Oui.

Annick: Et toi Vincent?

Vincent: J'arrive.

DANS LE JARDIN

7 Françoise et les enfants jouent au ballon. Le ballon entre dans la chambre d'Annick.

Françoise: Je vais le chercher.

DANS LA CHAMBRE D'ANNICK

8 Françoise ouvre la cage, l'oiseau s'envole.

AU SALON

9 Françoise raconte tout à Vincent.

Françoise: l'oiseau s'est envolé!

Vincent:

540 OF ZOOLOGY: 154 (6) 2000

Madame Dupuis: `A table! Vincent, Françoise..Serge, Annick,`a table!

Annick: Maman, Papa, mon oiseau est bleu!

Serge:Cui-cui est bleu!

DANS LA CHAMBRE D'ANNICK

14 Monsieur Dupuis: Il est bleu.

Annick (montrant Cui-cui qui est sur la fenêtre): Ce n'est pas lui Cui-cui.C'est lui!

Notez bien 1) NOUS ≈ ON

2)ON ≈ les gens /les personnes

1 Nous \On

- Observez

1)Francoise `a Mme Dupuis:NOUS venons `a quelle heure?

Vincent `a Francoise: ON vient `a quelle heure?

2)Les gens achètent

On ach`et`e

→

Les tickets de metro
au guichet

Notez bien

Etre	Nous sommes
Avoir	Nous avons
Aller	Nous allons
Habiter	Nous habitons
Regarder	Nous regardons
Prendre	Nous prenons
Commencer	Nous commençons

- Utilisez “NOUS” dans les phrases suivantes

Francoise et moi, on va aux Puces

On part `a 7 heures.

Ce soir,on regarde la télévision.

On commence `a travailler à dix heures.

On prend un coca et un thé.

- Remplacez “on “ par “ nous “ ou par “les gens”

En France, on déjeune à 12 heures ou 13 heures.

Sylvie et moi, on part à 7 heures

Dans cette pharmacie, on travaille la nuit.

Pour téléphoner, on utilise une carte.

On arrive demain à Paris.

On est françaises.

2. Ils/ Elles

- Observez

Reportages

Elles sont françaises.

Elles font des photos pour Elle.

Elles ont une simple R5.

Elles vont à Bangkok en voiture.

Elles racontent leurs vacances.

Ils sont français.

Ils font des photos pour Match.

Ils ont une simple R5.

Ils vont à Pekin en voiture.

Ils racontent leurs vacances.

Notez bien

Pluriel	masculin	ils	Sont ont vont font
	Feminin	elles	travaillent racontent

Pronoms sujets

- Remplacez “ils” ou “elles” par un des mots proposés

Elles

Exemple: Ces roses sont superbes!

→ sont superbes!.....

Ils

Ils sont délicieux

Шоколадные конфеты, галстуки, розы, марки, фотографии, пластинки, карамельки.

- De quoi parlent-ils?

Elles sont dans mon sac Elles sont grillées

Ils sont français. Elles sont en soie.

Ils sont en coton Elles sont réservées.

- **3. ma, mon,mes**

- **Observez**

Notez bien

Les possessifs

1 re personne

	Singulier	Pluriel
masculin	mon	mes
féminin	ma	

Je vous présente mes enfants: **mon** fils Serge.

ma fille Julie.

- Dites ce que vous pouvez perdre ou oublier

- dans un taxi

- au café

- dans une cabine téléphonique

- au guichet de la gare

- à l'hôtel

- Zut! J'ai oublié.... au

- Zut! J'ai perdudans.....

4. Celui-ci/celle-ci

Notez bien

	Singulier	Pluriel
masculin	Celui-ci	Ceux-ci
Feminin	Celle-ci	Celles-ci

-Observez

- Je cherche un oiseau.
- Vous prenez celui-ci?
- Non,celui-ci.
- Je voudrais une cage.
- Celle-ci?
- Oui,celle-ci.
- On vous propose les objets suivants.

Vous acceptez: oui,..... fleurs,bonbons, photos, carte

Veus refusez: Non, pas..... postale, cravate, timbre français.

-5. La famille

Daniele	Jean-Marie
---------	------------

Julien	Thomas	Céline
--------	--------	--------

Monique	Sylvie	François	Josiane	Gérard	Mathilde
---------	--------	----------	---------	--------	----------

Louis Mercier	Francoise Mercier	Robert Lepoint	Michèle Lepoint
------------------	----------------------	-------------------	--------------------

Louis et François Mercier sont les grands-parents de Thomas.

François est le père de Thomas. Celine est la soeur de Thomas

Josiane Lepoint est la mère de Thomas. Julien est le frère de Thomas.

Sylvie est la tante de Thomas. Jean-Marie est le cousin de Thomas

Gérard est l'oncle de Thomas. Danièle est la cousine de Thomas

- **Complétez**

Sylvie est de Thomas

Monique estde Julien.

Gérard est.....de Robert.

Jean-Marie est.....de Celine

Remplacez l'expression entre parenthèses par le mot juste

- Je vous présente Je vous présente mon oncle.
(le frère de ma mère).....
(la soeur de mon père).....
(les parents de ma mère)
(la fille de ma tante).....
(la fille de mes parents).....
- Présentez votre famille

Vous déjeunez avec nous?

Que peut –on apporter quand on va déjeuner ou dîner chez quelqu'un?

- Si vous connaissez bien les gens chez qui vous allez, vous pouvez apporter un dessert ou une bouteille de vin.
- Si vous les connaissez moins bien, offrez des chocolats ou des fleurs mais attention pas un nombre pair!
- Vous pouvez aussi faire envoyer des fleurs le lendemain.

Entraînez –vous

Isabelle va chez parents de Jean. Qu'est-ce qu'elle peut apporter?

Cartes d'invitation

Qui invite?

A quelle heure?

Marc et Régine Thomas

Vous invite

Le 29 février à 18 heures

**Pour célébrer le 25 anniversaire
de leur mariage**

**On vous attend au restaurant
“Saul pleureur”**

RSVP

Noelle Serrat

VOUS INVITE

Le 24 juin à 15 heures

Pour fêter ses 18 ans

Au restaurant Allouette

RSVP(1)

RSVP –répondez s’il vous plait

TESTS

1 Rappelez-vous

Les possessifs 1 re personne	Singulier	Pluriel
masculin	mon	....
féminin	.....

Complétez Catastrophes! J'ai perdu
.....portfeuille.

.....clés

.....carnet d'adresses

.....stylo

.....carte d'identité

.....peigne

REMY PRÉSENTE SA FAMILLE

2 Rappelez-vous

Pronoms personnel 3^e personne

	Singulier	Pluriel
masculin	il	....
féminin	...	.....

Remplacez le mot souligné par un pronom:

Ces ampoules sont grillées.Ces places sont réservées. A
10 heures du soir, les magasins sont fermés.Isabelle et
Catherine ne sont pas prêtes.

3 Rappelez-vous

LES DÉMONSTRATIFS	Singulier	Pluriel
masculin	Ce,....	....
féminin	...	.....

PRONOMS DÉMONSTRATIFS	Singulier	Pluriel
masculin
féminin

Complétez

Choisissez une carte postale Je prends cette carte postale
Je prends celle – ci

Un portefeuille.....
Un journal.....
Une chambre.....
Une place.....
Des fleurs.....
Des chocolats.....

4 Nous/on

Remplacez « on » par « nous »

Le mercredi, Julien et moi, on prends le RER; Le
mercredi, nous.....

On va quai de la Mégisserie;.....

On regarde les animaux;.....

On a un oiseau, un canari;.....

On choisit des graines pour lui;.....

Après, on prend un chocolat avec
maman;.....

Et puis, on rentre à la maison.....

TABLEAU RECAPITULATIF DES POINTS DE GRAMMAIRE

On =nous On=les gens, les personnes	Nous allons au cinéma. On va au cinéma Les gens achètent les timbres à la poste. On achète les timbres à la poste.
----------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Les adjectifs possessifs (à moi) Mon, ma, mes</p> <p>-Les démonstratifs: Celui-ci, celle-ci, ceux-ci, celles-ci</p> <p>- Les verbes au présent</p>	<p>C'est mon (le) sac. Où est ma (la) voiture? Ce sont mes clés.</p> <p>- Je voudrais un gâteau. - Prenez celui-ci? (masculin)</p> <p>-Je voudrais une glace. -Donnez-moi celle-ci. (féminin)</p> <p>-J'achète des chocolats. - Je prends ceux-ci (masculin pluriel)</p> <p>- Donnez-moi ces fleurs. - Oui, celles-ci. (féminin pluriel)</p> <p>Déjeuner, jouer, entrer, oublier, raconter.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Avez-vous bien compris?

1. Vrai ou faux?

- M. et Mme Dupuis ont 3 enfants.
- Annick a un oiseau.
- Françoise va à Paris, elle achète un oiseau.
- La famille Dupuis habite à Fontenay-sous-bois.

V	F
a	
b	
c	
d	

2. Mettez les phrases suivantes dans l'ordre chronologique de l'histoire (de 1 à 4)

- a) () Ce n'est pas lui Cui-cui. C'est lui!
- b) () L'oiseau s'est envolé!
- c) () Nous venons à quelle heure?
- d) () Là, c'est ma chambre et là, c'est la chambre de mon frère.

3. Complétez

- a) Françoise et moi,..... part à 7 heures.
- b) Elles des photos.
- c) Mme Dupuis est lad'Annick et de Serge.

d) Qui parle? A qui?

- e) A) Merci, elles sont superbes.....
- f) B) Je vais le chercher.....
- g) C) J'arrive dans 5 minutes.....
- h) D) Je voudrais aussi une petite cage.....

4. Répondez aux questions avec des phrases:

- a) Vincent et François apportent -ils quelque chose chez M. et Mme Dupuis?.....
- b) Pourquoi Vincent achète-t-il un oiseau?.....
-

Exercez-vous

1. Remplacez les mots soulignés par un pronom personnel:

a) Ces fleurs sont superbes

.....

b) Vincent et Françoise sont prêts

.....

c) Les photos sont dans la voiture

.....

d) Les magasins ferment à 8 heures

.....

2. Mettez le verbe au présent de l'indicatif:

a) déjeuner. Vous.....avec nous?

b) Jouer. Tuau ballon?

c) Oublier. J'ailes fleurs dans la voiture.

d) Entrer. Françoise et Vincentdans le salon.

e) Raconter. moi votre voyage à Paris!

f) Montrer. Ils..... les photos à Mme Dupuis.

g) Apporter. Tu nous le journal?

3. Reliez les deux parties de la phrases:

a) nous venons 1.l'oiseau dans la cage

b) c'est la chambre 2. les cigarettes

c) toi,tu restes ici, 3. de mon frère

d) Vincent remet 4.à quelle heure?

e) J'ai oublié 5. moi, je vais à Paris.

4. Complétez avec NOUS ou ON:

a)va dans le jardin?

b).....sommes stagiaires.

c) C'est l'heure!.....mange.

d) Vincent et moi, rentre à la maison

e)..... prenons un café

5. Complétez avec un possessif:

- a) Ce sac est à moi. C'est.....sac.
- b) carte d'identité est à la réception de l'hôtel.
- c) J'ai oublié.....billet au guichet de la gare.
- d) Je n'ai pas.....clés.
- e) J'ai réservé.....place.

6. Complétez avec un démonstratif:

- a) Les fleurs sont superbes! Donnez-moi.....!
- b) C'est un avion français. est japonais.
- c) Je voudrais une carte postale. Non, pas.....
- d) Je voudrais des chocolats. Je prends.....

7. Complétez:

- a) Vous avezchocolats?
- b) Les enfants jouent.....ballon
- c) Vincent est dans le salon. Je vaischercher.
- d), tu restes ici,.....je vais au bureau.
- e) Vincentl'oiseau dans la cage.

8. Trouvez la question:

- a)? J'ai oublié les photos au bureau.
- b)? Nous sommes d'accord.
- c)? Ces fleurs sont pour vous.
- d)? Je prends un jus de fruit.
- e)? Cet oiseau est à moi.
- f)? Ce foulard vaut 20 euros

Des mots en plus

ADVERBS DE TEMPS

Cherchez la traduction dans votre dictionnaire

Avant au début	Ce matin À midi	Jamais parfois
-------------------	--------------------	-------------------

au commencement à la fin après	Cet après_midi Ce soir Cette nuit	chaque fois maintenant cette fois-ici souvent toujours depuis
--------------------------------------	-----------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------

1. Complétez avec les mots suivants: après, depuis, ce matin, jamais, parfois.

....., l'oiseau d'Annick était vert, puisle repas, il est devenue bleu. "..... je n'ai vu celaque j'ai des oiseaux!..... je me demande où je suis!" dit M.Dupuis.

2. Faites une phrase avec les adverbes de temps suivants:

- a) aujourd'hui
- b) maintenat
- c) toulours

3. Complétez avec un adverbe de temps en choisissant dans la liste ci-dessus:

- a)samedi, je suis malade.
- b) Elles font des photos pour le magazine "ELLE"
- c) On vient à quelle heure?
- d) J'ai mal dormi.....

4. Reliez l'expression de temps au verbe:

- a) Hier, 1. je déjeune chez les Dupuis.
- b) à midi, 2. je suis allé au cinéma.
- c) demain, 3. il n'y a pas de TGV
- d) aujourd'hui, 4. je vais à Orly.

5. Que pouvez-vous offrir?

a) Je suis invité(e) chez des amis.

1) du champagne

2) des fleurs (envoyées le lendemain)

b) Je suis invité(e)

1) un dessert

pour la 1re fois

2) un bouquet de fleurs.

6. Rédiger une invitation pour un anniversaire, pour un mariage:

Ошибка!	Ошибка!

6. Complétez les phrases avec le participe passé du verbe:

a) abandonner. Les propriétaires ont.....ces animaux.

b) créer. On ades organisations pour les protéger.

c) Acheter. On ades fleurs pour nos amis

d) Imposer. Le Corbusier s'est comme un maître en architecture.

RAPPELEZ-VOUS

1. Répondez aux questions:

a) A qui est-ce?.....

b) Pour qui est cette chambre?

.....

c) As-tu rendez-vous avec elle?

.....

d) Où téléphone-t-il?

.....

2. Remplacez les mots soulignés par un pronom:

Vincent téléphone à M. Martin.

a)

Les animaux sont abandonnés.

b).....

Brigitte Bardot,célèbre actrice,se bat pour la protection
des animaux.

c).....

Ils mangent des frites.

d).....

Vous connaissez bien François et Vincent?

e).....

Je vous présente mon oncle.

f).....

Vous n'accepte pas les cartes?

g).....

Vincent donne le plan de Paris à Martine.

h).....

3. Complétez le tableau:

Féminin	Masculin
a) une soeur	a).....
b)	b) un oncle
c)	c) celui-ci
d) Ma	d)
e) Elles	e).....

f)	f) un acteur
----------	--------------

4. Mettez les verbes à l'infinitif:

- a) Vous connaissez.....
- b) Tu peux.....
- c) Ils indiquent.....
- d) Tu vas
- e) Il est ouvert
- f) Ils font
- g) J'ai appris.....
- h) Nous prenons.....

5. Répondez à la forme négative:

- a) Est-ce que ce TGV va à Lyon?

.....

- b) Prenez-vous cette glace?

.....

- c) Aimez-vous cette actrice?.

.....

- d) Est-ce que les vendeurs sont des distributeurs de billets?

.....

- e) Vous connaissez cette actrice?

.....

- f) Prenez-vous un jus de fruit?

.....

ЛИТЕРАТУРА:

1. Гак В.Г., Ганшина К.А. Франко-Русский словарь. – М., 1994.
2. Hatier, Didier. Bienvenue en France. -, 1998.
3. Cridlig J.-M. Chaier d'exercices. -, 1999.
4. Petit Larousse. 2005.

Учебное издание

Леменкова Александра Сергеевна

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

**Практическое руководство по изучению
темы «ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ ВО
ФРАНЦИЮ»
для студентов университета**

В авторской редакции

Подписано в печать _____. Формат 60х84 1/16.
Бумага писчая №1, Гарнитура «Таймс». Усл. п. л. _____.
Уч.-изд. л. _____. Тираж 25 экз.

Отпечатано с оригинала-макета на ризографе
учреждения образования
«Гомельский государственный университет
имени Франциска Скорины»
Лицензия № 02330/0056611 от 16.02.04.
246019, г. Гомель, ул. Советская, 104